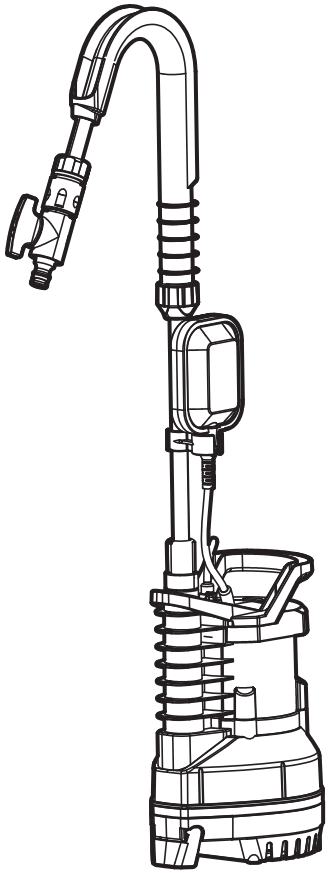
OOGarden

Pompe d'évacuation eau de pluie 400 W
Abflusspumpe Regenwasser 400 W

0569-0012



FR Notice de montage et informations à lire et à conserver

DE Gebrauchsanleitung- sorgfältig lesen und aufbewahren

IM_0569_0012_V00-121120

1. FR

Table des Matières

INTRODUCTION 2



I. PRISE EN MAIN 3

1. Consignes de sécurité et environnement 3

2. Descriptif du produiT 5

3. Déballage du produit 6



II. NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE 7

1. Consignes d'utilisation 7



III. SUPPORT TECHNIQUE 9

1. Problèmes et Solutions 9

2. Service Après-Vente et Garanties 10

3. Caractéristiques techniques 11

INTRODUCTION

Cet appareil, appelé pompe d'évacuation d'eau de pluie, est conçu pour aspirer puis propulser de l'eau dans le cadre d'une utilisation sur terrains privés. **Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation professionnelle.**

Le pompage de l'eau est assuré par une turbine actionnée par un moteur électrique.

Ce produit ne doit pas être utilisé:

- Dans le cadre d'un usage professionnel
- Pour un usage agricole
- Par des enfants
- Pour pomper des produits corrosifs (acides, bases, …) ou abrasifs (sable, …)
- Pour pomper des produits inflammables, gazeux ou explosifs

I. PRISE EN MAIN

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET ENVIRONNEMENT

LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS DE CE MANUEL PEUT ENGENDRER DES BLESSURES TRES GRAVES ET/OU ENDOMMAGER L'APPAREIL.

Pour faciliter la compréhension des consignes de sécurité, les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel :



Ce symbole 'AVERTISSEMENTS' indique les actions ou comportements pouvant conduire à une situation dangereuse ou à être en contact avec des organes dangereux qui pourraient engendrer des blessures très graves.



Ce symbole 'ATTENTION' indique les points importants pouvant conduire à la détérioration de l'appareil en cas de non respect .

Description des symboles présents sur la machine :

	Risque de lésions corporelles ou de dégâts matériels
	Lire le manuel avant utilisation
	Appareil branché sur 230V. Attention danger électrique
	CE Conformément aux directives européennes en matière de sécurité
	Retirer immédiatement la fiche de prise de courant si le câble est endommagé ou coupé
	Débrancher le fil électrique avant toute opération de maintenance



Ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers

CONSIGNES AVANT TOUTE UTILISATION



- Lire attentivement le manuel d'instructions avant toute utilisation.
- Ne laisser personne utiliser l'appareil sans avoir lu au préalable le manuel d'instructions.
- Ne jamais laisser des enfants utiliser l'appareil.
- Mémoriser la signification de tous les symboles présents sur l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue, en cas de consommation de médicaments pouvant rendre somnolent ou pouvant engendrer des malaises, en cas de consommation de drogues, d'alcool ou de substances dangereuses pouvant altérer les réflexes et la capacité de décision.
- Ne jamais ouvrir le boîtier « Marche/Arrêt », pour toute ouverture de ce dernier contacter un électricien qualifié, risque électrique.
- Cet appareil électrique peut émettre un champ magnétique lors de son fonctionnement. Ce champ magnétique peut interférer avec des implants médicaux. Les personnes portant ce type d'implants doivent donc consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit.
- Veiller vérifier que toutes les mesures de sécurité électrique ont bien été prises.
- Vous êtes responsable de la zone dans laquelle vous installer ce produit.
- La source d'alimentation électrique doit être conforme aux indications portées sur le produit.
- S'assurer que le flux d'eau arrive au produit avant sa mise en marche. Tout fonctionnement à sec peut endommager le produit de façon irréversible et ne sera pas pris en compte par la garantie.
- Si vous utilisez une rallonge. S'assurer que cette dernière soit adaptée pour supporter le courant alimentant l'outil.
- Il est strictement interdit de modifier l'appareil et notamment de supprimer ou rendre inopérantes les sécurités.
- En fonctionnement continu, la température maximale du l'eau ne doit pas dépasser 35°C
- Il est strictement interdit de pomper des fluides corrosifs (acides, bases, …) ou abrasifs (sable, …)
- Il est strictement interdit de pomper des substances inflammables, gazeuses ou explosives.
- Ce produit ne doit pas être utilisé pour vidanger un bassin alors que des personnes sont dans l'eau

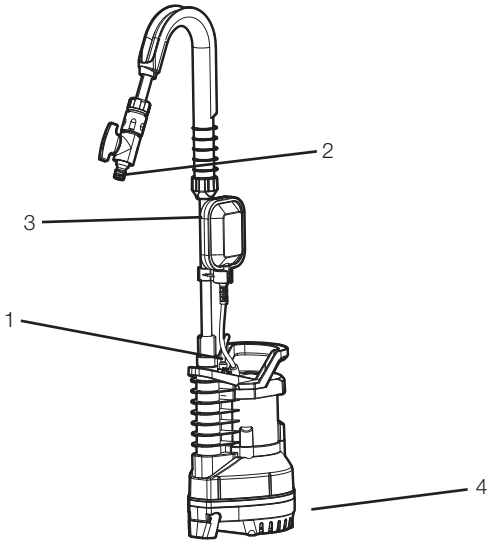
Manipulation des câbles électriques

- Veiller à ce que les câbles électriques ne soient pas endommagés.
- Manipuler les câbles électriques avec précaution, retirer le câble de la prise en tenant l'embout et non le câble.
- Si vous utilisez une rallonge électrique, celle-ci doit être en bon état et adaptée à l'utilisation que vous allez en faire. La section des câbles de cette rallonge doit être de 1,5 mm² jusqu'à 60 mètres et de 2.5 mm² jusqu'à 100 mètres.
- La prise de courant utilisée par votre appareil doit être protégée par un disjoncteur différentiel à courant résiduel de maximum 30 mA (DDR).
- Avant toute opération de maintenance sur le produit, débrancher le produit de toute alimentation électrique.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- Cet appareil a été livré dans un emballage garantissant sa non-détérioration pendant le transport. Ne pas jeter l'emballage sans s'assurer du bon fonctionnement de votre appareil et qu'aucun accessoire n'a été oublié dans ce dernier. Recycler cet emballage ou le déposer dans un centre de recyclage ou de tri de déchets.
- En fin de vie du produit, ne pas le jeter n' importe où. Confier cet appareil à un centre de récupération agrée.

2. DESCRIPTIF DU PRODUIT



1. Câble d'alimentation,
2. Refoulement eau,
3. Interrupteur flotteur,
4. Trous d'aspiration (arrivée eau)

3. DÉBALLAGE DU PRODUIT

Lire ces instructions et ce manuel dans leur intégralité avant d'essayer d'assembler ou de mettre en marche cet appareil.

ENLEVER L'APPAREIL DU CARTON

Sortir l'appareil de son carton et vérifier consciencieusement pour ne pas perdre d'éventuelles pièces détachées supplémentaires.

Vérifier que le produit est complet et en bon état.

II. NOTICE D'UTILISATION ET DE MAINTENANCE

1. CONSIGNES D'UTILISATION

RACCORDEMENT

Référence pompe	Sortie pompe niveau 1 ->	Connectique niveau 2 ->	Connectique niveau 3 ->	Connectique niveau 4
Pompe 0569-0012	Tuyau avec connecteur rapide	-	-	-
	Connecteur rapide →	Tuyau Ø 19mm →	Connecteur rapide →	Pistolet d'arrosage

*Sur toutes les connexions - ruban PTFE

DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

La section de la zone à pomper ne doit pas être inférieure à 60 cm x 60 cm ou d'un diamètre inférieur à 60 cm.

Le niveau d'eau ne doit pas être inférieur à 28 cm pour que la pompe puisse fonctionner correctement.

La pompe ne doit pas reposer sur le sol du puits pour éviter de se boucher trop vite par les particules présentes au sol.

La zone d'aspiration de la pompe doit se situer à 20 cm du fond de la zone à pomper

Remarque : Une corde doit être attachée à la pompe pour pouvoir la descendre et la remonter.

Installation

1. Raccorder le tuyau de refoulement à la pompe,

La pompe doit toujours être immergée dans au moins 28 cm d'eau. L'absence d'arrivée d'eau déclenche des vibrations mécaniques qui sont néfastes et peuvent provoquer des dommages irréversible sur la pompe.

Le tuyau de refoulement de l'eau sous pression doit supporter la pression maximale indiquée sur la pompe

2. Régler la longueur du câble du flotteur interrupteur pour ajuster la hauteur d'eau pour laquelle la pompe cesse de fonctionner. Cette hauteur doit être réglée pour une hauteur de pompe donnée. Si la position de la pompe change, le réglage de l'interrupteur flotteur doit être effectué de nouveau.

Plus la longueur de câble de l'interrupteur flotteur est importante, plus la hauteur d'eau laissée au-dessus de la pompe est importante.

Plus la longueur de câble de l'interrupteur flotteur est faible, plus la hauteur d'eau laissée au-dessus de la pompe est faible.

3. Brancher la prise électrique.

ARRÊT DE L'APPAREIL

Débrancher la prise de l'alimentation électrique,



Ce produit n'est pas conçu pour supporter le gel. Ne pas laisser le produit à l'extérieur par temps très froid.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE



- Avant toute opération de nettoyage ou de maintenance, couper le moteur et débrancher le cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser d'appareil haute pression pour nettoyer le produit.
- Ne pas utiliser de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou désinfectants caustiques, ceci pourrait endommager les surfaces de votre appareil.

MAINTENANCE STOCKAGE



- Avant toute opération de maintenance, couper le moteur et débrancher l'alimentation.
- Laisser le moteur refroidir avant de ranger le produit.
- Stocker le produit dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Utiliser uniquement les équipements et les composants approuvés par le fabricant de la machine.
- Ne jamais utiliser le produit si certaines pièces sont usées ou endommagées. Les pièces endommagées ne doivent pas être réparées. S'adresser au service après-vente OOGarden pour obtenir des pièces de rechange d'origine vous garantissant une conformité et une sécurité absolue.
- Pour toute opération de réglage et d'entretien non décrites dans ce manuel, s'adresser au service après-vente OOGarden.
- Si la pompe doit être stockée pour une longue période ou pour son hivernage, la nettoyer avec de l'eau et la sécher.
- Dans le cas de risque de gel, la pompe doit être complètement vidée avant stockage.
- Après une longue période d'arrêt, s'assurer que le rotor de la turbine fonctionne correctement en faisant un va et vient sur le bouton ON / OFF du produit en 1 seconde.

III. SUPPORT TECHNIQUE

1. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
1. La pompe démarre mais ne délivre pas d'eau	• Le niveau d'eau est trop bas • L'arrivée d'eau est bouchée	• Vérifier que le niveau d'eau est d'au moins 28 cm. • Débrancher le produit et nettoyer la zone d'arrivée de l'eau
2. La pompe ne démarre pas	• Pas de courant car l'alimentation est défectueuse • Pas de courant car le câble d'alimentation est défectueux • Le disjoncteur thermique s'est déclenché • Il y a un corps étranger dans la pompe • L'interrupteur flotteur est mal réglé et a interrompu le fonctionnement de la pompe • Autres causes	• Vérifier l'alimentation à votre tableau électrique • Vérifier l'état du cordon d'alimentation de la prise • Débrancher le produit et attendre qu'il refroidisse • Nettoyer la pompe • Régler la longueur de câble de l'interrupteur flotteur. • Prendre contact avec un mécanicien spécialiste

2. SERVICE APRÈS-VENTE ET GARANTIES

Pour tout problème technique et pour obtenir des pièces détachées, contacter le Service Après-vente aux coordonnées suivantes :

SAV OOGarden :

- Par mail : sav@oogarden.com ou via le formulaire sur notre site www.oogarden.com.
- Par courrier : SAV OOGarden, 924 rue de la Outarde, ZA en Beauvoir, 01500 Château Gaillard.
- Avant toute demande de pièces détachées, se munir de cette notice pour indiquer le numéro de la pièce concernée (voir schéma page suivante)

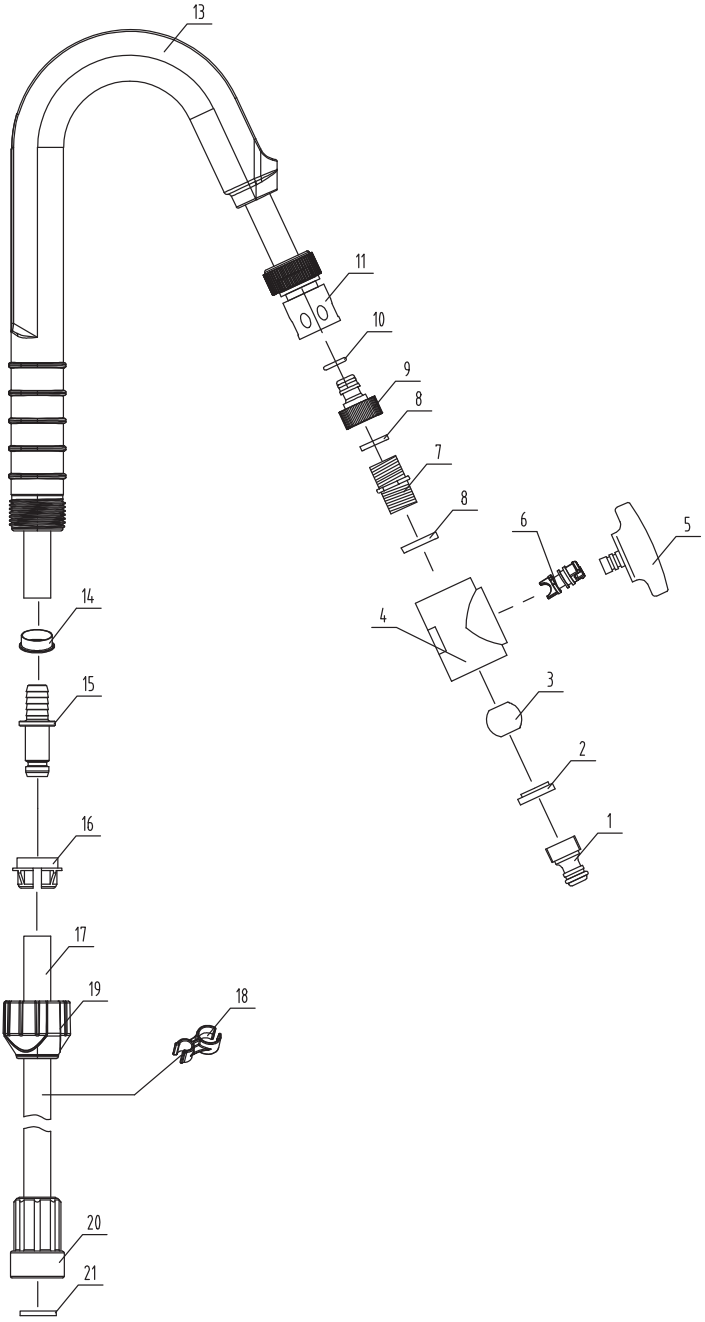
ATTENTION : Ne pas modifier l'appareil. Toute modification de l'appareil entraîne la suppression de la garantie.

La garantie ne couvre pas :

- Les cas de non-respect des conditions d'utilisation, d'entretien, de maintenance et de stockage décrites dans ce manuel d'instructions.
- Une utilisation anormale de la machine.
- Des dommages induits par des chocs reçus par la machine.
- L'usure des pièces détachées.
- L'utilisation de pièces détachées non fournies par le service après-vente OOGarden.
- Un dysfonctionnement à la suite d'une modification de l'appareil.

3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Vue éclatée du produit et numérotation des pièces



DONNÉES TECHNIQUES

Puissance nominale moteur	400 W
Masse de la machine, réservoirs vides et configuration normale de fonctionnement	4,25 kg
Alimentation	230 V ~ 50 Hz
Classe de protection	IPX8
Profondeur maxi de plongée de la pompe	7 m
Hauteur maxi entre pompe et point d'arrosage	11 m
Taille maximale des impuretés	0.5 mm
Débit maxi de la pompe	4000 l/h
Pression de fonctionnement	1,1 bar

DECLARATION DE CONFORMITE
DECLARATION UE DE CONFORMITE

CE 18

Nous, OOGarden – 2 rue Emile Bravet, 01500 Ambérieu en Bugey – France, certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mis sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur.

Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Désignation Produit : Pompe 1000W puits, 1100W eau chargée, 400W eau chargée, 750W eau chargée, 250W eau claire, 550W eau claire et chargée, 400W eau de pluie

Type : QSB-JH-1000103, QSB-2JH-1100B96, QSB-JH-400B, QSB-JH-750B, QSB-JH-250, QSB-JH-550B38(B38) et RP-JH-400118

Référence OOGarden : 0569-0006, 0569-0007, 0569-0008, 0569-0009, 0569-0010, 0569-0011 et 0569-0012

N° de série : QSB-JH-1000103 2020.0001 - QSB-JH-1000103 2020.xxxx (0569-0006)
QSB-2JH-1100B96 2020.0001 - QSB-2JH-1100B96 2020.xxxx (0569-0007)
QSB-JH-400B 2020.0001 - QSB-JH-400B 2020.xxxx (0569-0008)
QSB-JH-750B 2020.0001 - QSB-JH-750 2020.xxxx (0569-0009)
QSB-JH-250 2020.0001 - QSB-JH-250 2020.xxxx (0569-0010)
QSB-JH-550B38(B38) 2020.0001 - QSB-JH-550B38(B38) 2020.xxxx (0569-0011)
RP-JH-400118 2020.0001 - RP-JH-400118 2020.xxxx (0569-0012)

Directives européennes en vigueur :	Normes harmonisées appliquées :
2006/42/CE	EN 55014-1 : 2017
2004/108/CEE	EN ISO 55014-2 : 2015
2006/95/CEE	EN 61000-3-2 : 2014
	EN 61000-3-3:2013
	EN 60335-1 : 2012 +A11+A13 : 2017
	EN 60335-2-41:2003+A1+A2:2010
	EN 62233 : 2008

Caractéristiques techniques (dossier technique auprès de sav@oogarden.com)

Fait à : Ambérieu en Bugey, le 10/06/2020

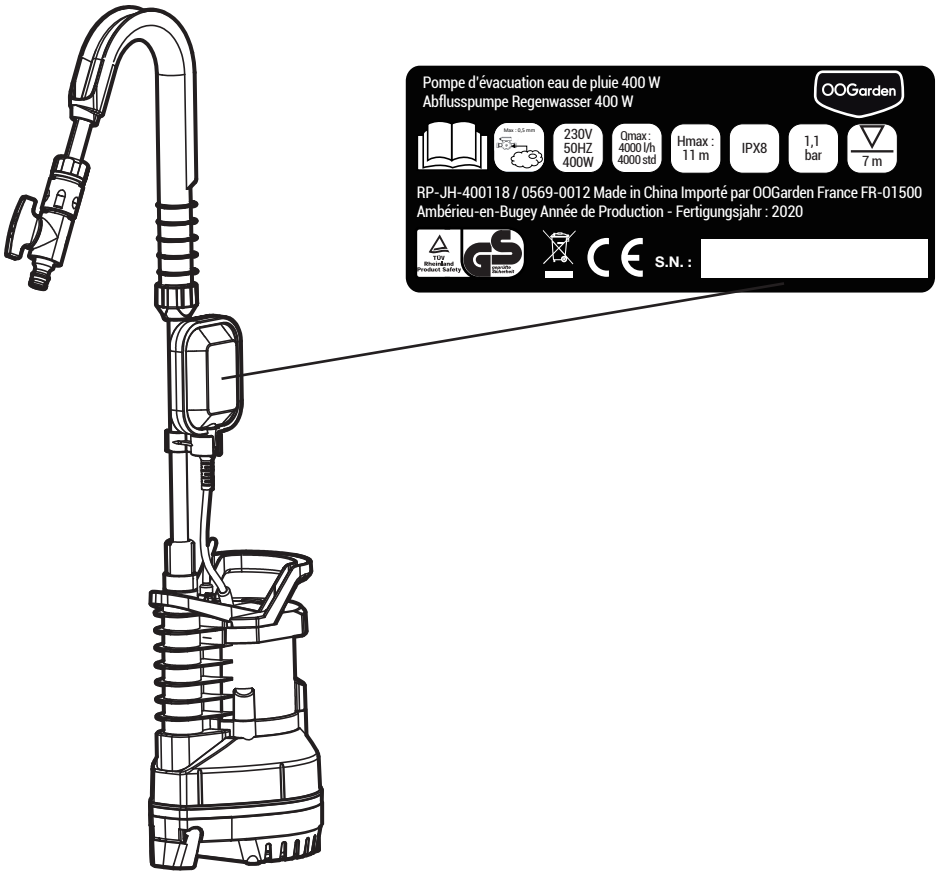
Signataire et responsable de la documentation technique autorisé :



Fabien LESAGE – Responsable Qualité
OOGarden, 2 rue Emile Bravet 01500 Ambérieu en Bugey - FRANCE

Numéro de série

Reporter le n° de Série dans le cadre ci-dessous :



2. DE

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG 18



I. Übernahme des Gerätes 19

1. SICHERHEITSHINWEISE UND UMWELTSCHUTZ 19

2. Produktbeschreibung 21

3. DAS AUSPACKEN DES PRODUKTS 22



II. Anwendungs- und Wartungsanleitung 23

1. Anwendungshinweise 23



III. Technische Hilfe 25

1. Probleme und Lösungen 25

2. After Sales Service und Garantien 26

3. Technische Daten 27

EINLEITUNG

Dieses Gerät, auch Abflusspumpe Regenwasser genannt, dient zum Ansaugen und Antrieb von Wasser zur Verwendung auf Privatgrundstücken.

Dieses Gerät ist nicht für den professionellen Einsatz konzipiert.

Das Wasser wird von einer Turbine gepumpt, die von einem Elektromotor angetrieben wird.

Dieses Produkt sollte nicht verwendet werden:

- Für den professionellen Einsatz
- Für die landwirtschaftliche Nutzung
- Von Kindern
- Zum Pumpen von korrosiven (Säuren, Basen, ...) oder abrasiven (Sand, ...) Produkten.
- Zum Pumpen von entzündlichen, gasförmigen oder explosiven Produkten

I. ÜBERNAHME DES GERÄTES

1. SICHERHEITSHINWEISE UND UMWELTSCHUTZ

DIE NICHTBEACHTUNG DER WARNHINHEISE AUS DIESEM HANDBUCH KANN SEHR SCHWERE VERLETZUNGEN ZUR FOLGE HABEN UND/ODER DAS GERÄT BESCHÄDIGEN.

Zum besseren Verstehen der Sicherheitshinweise werden in diesem Handbuch folgende Symbole verwendet:



Dieses Symbol 'WARNUNGEN' weist auf Handlungen oder Verhaltensweisen hin, die eine gefährliche Situation hervorrufen können bzw. durch einen Kontakt mit gefährlichen Teilen zu schweren Verletzungen führen können.



Dieses Symbol 'VORSICHT' weist auf wichtige Punkte hin, durch welche das Gerät bei Nichtbeachtung beschädigt werden kann.

Beschreibung der auf der Maschine befindlichen Symbole:

	Verletzungsgefahr oder Schäden an der Maschine
	Lesen Sie das Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch
	Gerät unter Spannung 230V. Vorsicht Stromschlaggefahr
	Entspricht den europäischen Richtlinien CE in Bezug auf die Sicherheit
	Sofort den Netzstecker ziehen, wenn das Kabel beschädigt oder durchgeschnitten wurde.
	Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Gerät, wenn dieses gereinigt oder gewartet wird



Das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgen

HINWEISE VOR GEBRAUCH



- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Niemand darf das Gerät ohne vorherige Durchsicht der Bedienungsanleitung benutzen.
- Kinder dürfen niemals das Gerät benutzen.
- Merken Sie die Bedeutung aller Symbole auf dem Gerät
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind, wenn Sie Medikamente einnehmen, die Schläfrigkeit oder Unwohlsein verursachen können, oder wenn Sie Drogen, Alkohol oder gefährliche Substanzen einnehmen, die Ihre Reflexe und Entscheidungsfähigkeit beeinträchtigen können.
- Öffnen Sie niemals die «Ein/Aus»-Box. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn die Box geöffnet wird.
- Dieses Elektrogerät kann während des Betriebs ein Magnetfeld aussenden. Dieses Magnetfeld kann medizinische Implantate stören. Personen mit solchen Implantaten sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie dieses Produkt verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Sicherheitsmaßnahmen getroffen wurden.
- Sie sind für den Bereich verantwortlich, in dem Sie dieses Produkt installieren.
- Die elektrische Stromquelle muss den Anweisungen auf dem Produkt entsprechen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Betriebs nicht untergetaucht wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Wasserstrom das Produkt erreicht, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Ein Trockenlauf kann zu irreversiblen Schäden am Produkt führen und wird nicht von der Garantie abgedeckt.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden. Stellen Sie sicher, dass das Verlängerungskabel für die Stromversorgung des Geräts geeignet ist.
- Es ist strengstens verboten, das Gerät zu verändern und insbesondere die Sicherheitsvorrichtungen zu entfernen oder außer Betrieb zu setzen.
- Im Dauerbetrieb darf die maximale Wassertemperatur 35°C nicht überschreiten.
- Es ist strengstens verboten, korrosive Flüssigkeiten (Säuren, Basen, ...) oder abrasive Flüssigkeiten (Sand, ...) zu fördern.
- Es ist strengstens verboten, entflammbare, gasförmige oder explosive Stoffe zu pumpen.
- Dieses Produkt sollte nicht verwendet werden, um einen Teich zu entwässern, während sich Menschen im Wasser befinden.

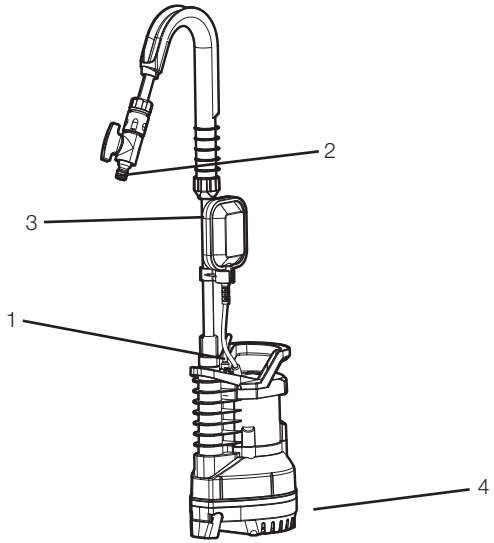
Umgang mit Stromkabeln

- Stellen Sie sicher, dass die Stromkabel nicht beschädigt sind.
- Gehen Sie mit Stromkabeln vorsichtig um, entfernen Sie das Kabel aus der Steckdose, indem Sie den Stecker und nicht das Kabel halten.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, muss es sich in gutem Zustand befinden und für die Verwendung geeignet sein, die Sie davon machen wollen. Der Querschnitt der Kabel dieses Verlängerungskabels muss bis zu 60 Meter 1,5 mm² und bis zu 100 Meter 2,5 mm² betragen.
- Die von Ihrem Gerät verwendete Steckdose muss durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem maximalen Fehlerstrom von 30 mA geschützt sein.
- Trennen Sie das Produkt vor jeglichen Wartungsarbeiten an dem Produkt von jeglicher elektrischer Versorgung.

UMWELTSCHUTZ

- Dieses Gerät wurde in einer Verpackung geliefert, die seine Unverderblichkeit während des Transports garantiert. Entsorgen Sie die Verpackung erst dann, wenn Sie sich vergewissert haben, dass Ihr Gerät in einwandfreiem Zustand ist und keine Zubehörteile mehr enthalten sind. Recyceln Sie die Verpackung oder entsorgen Sie sie in einem Recycling- oder Abfallbeseitigungszentrum.
- Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nirgendwo. Bringen Sie dieses Produkt zu einem autorisierten Recycling-Center.

2. PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Netzkabel
2. Wasserverdrängung
3. Schwimmerschalter
4. Wassereinlassdüse

3. DAS AUSPACKEN DES PRODUKTS

Lesen Sie diese Anweisungen und dieses Handbuch vollständig durch, bevor Sie versuchen, dieses Gerät zu montieren oder in Betrieb zu nehmen.

GERÄT AUS DEM KARTON ENTNEHMEN

Gerät aus dem Karton entnehmen und sorgfältig überprüfen, um den Verlust weiterer Erstazteile zu vermeiden.

Überprüfen Sie, ob das Produkt vollständig un in gutem Zustand ist

II. ANWENDUNGS- UND WARTUNGSANLEITUNG

1. ANWENDUNGSHINWEISE

VERBINDUNG

Artikel-Nr. Pumpe	Ausgang Pumpe Level 1 ->	Anschlüsse Level 2 ->	Anschlüsse Level 3 ->	Anschlüsse Level 4
Pumpe	Schlauch mit Schnellverbinder	-	-	-
0569-0012	Schnellverbinder →	Schlauch, Ø 19 mm →	Schnellverbinder →	Spritzpistole

*Teflonband auf alle Verbindungen

STARTEN DES GERÄTS

Der Querschnitt der zu pumpenden Fläche darf nicht kleiner als 60 cm x 60 cm sein oder ein Durchmesser weniger als 60 cm betragen.

Der Wasserstand darf nicht weniger als 28 cm aufweisen, damit die Pumpe in der Lage ist, ordnungsgemäß zu funktionieren.

Die Pumpe darf nicht auf dem Brunnenboden aufliegen, um ein zu schnelles Verstopfen durch Partikel auf dem Boden zu vermeiden.

Der Ansaugbereich der Pumpe muss 20 cm von der Unterseite des zu pumpenden Fläche entfernt sein.

Hinweis: Um die Pumpe absenken und anheben zu können, muss ein Seil an der Pumpe befestigt sein.

Montage

1. Schließen Sie den Ablassschlauch an die Pumpe an.

Die Pumpe muss immer in mindestens 28 cm tiefes Wasser getaucht sein. Die fehlende Wasserversorgung löst mechanische Vibrationen aus, die schädlich sind und irreversible Schäden an der Pumpe verursachen können.

Der Druckwasserzulaufschlauch muss dem auf der Pumpe angezeigten maximalen Druck standhalten.

2. Stellen Sie die Länge des Kabels des Schwimmerschalters ein, um die Wasserhöhe einzustellen, bei der die Pumpe aufhört zu arbeiten. Diese Höhe muss für eine bestimmte Pumpenhöhe eingestellt werden. Wenn sich die Position der Pumpe ändert, muss die Einstellung des Schwimmerschalters erneut vorgenommen werden. Je länger das Kabel des Schwimmerschalters ist, desto größer ist die Wasserhöhe über der Pumpe. Je kürzer die Länge des Schwimmerschalterskables ist, desto niedriger ist die Höhe des Restwassers auf der Pumpe.

3. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

AUSSCHALTEN DES GERÄTS

Ziehen Sie den Stecker aus der Stromversorgung.



Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, dem Frost zu widerstehen. Lassen Sie das Produkt bei sehr kaltem Wetter nicht im Freien stehen.

PFLEGE UND WARTUNG



- Schalten Sie vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Motor aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Hochdruckgeräte
- Verwenden Sie keine chemischen, alkalischen oder scheuernden Substanzen oder ätzende Reinigungs- oder Desinfektionsmittel, da dies die Oberflächen Ihres Geräts beschädigen kann.

WARTUNG UND LAGERUNG



- Schalten Sie vor jedem Wartungsvorgang den Motor aus und trennen Sie die Stromversorgung.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Produkt lagern.
- Bewahren Sie das Prodkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf. Wartung und Lagerung
- Schalten Sie vor jedem Wartungsvorgang den Motor aus und trennen Sie die Stromversorgung.
- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Produkt lagern.
- Bewahren Sie das Produkt an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Verwenden Sie nur vom Maschinenhersteller zugelassene Geräte und Komponenten.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn Teile abgenutzt oder beschädigt sind. Beschädigte Teile sollten nicht repariert werden. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung von OOGarden, um Original-Ersatzteile zu erhalten, die absolute Konformität und Sicherheit garantieren.
- Für alle Einstell- und Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, wenden Sie sich bitte an den OOGarden-Kundendienst.
- Wenn die Pumpe über einen längeren Zeitraum oder zur Winterlagerung aufbewahrt werden soll, reinigen Sie sie mit Wasser und trocknen Sie sie.
- Wenn Frostgefahr besteht, muss die Pumpe bei der Lagerung vollständig entleert werden.
- Stellen Sie nach einer langen Abschaltperiode sicher, dass der Turbinenrotor ordnungsgemäß funktioniert, indem Sie den EIN/AUS-Knopf des Produkts in 1 Sekunde hin und her schalten

III. TECHNISCHE HILFE

1. PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNGEN
1. Die Pumpe startet, liefert aber kein Wasser.	• Der Wasserstand ist zu niedrig • Die Wasserzufuhr ist gesperrt	• Prüfen Sie, ob der Wasserstand mindestens 28cm beträgt. • Trennen Sie das Gerät ab und reinigen Sie den Wassereinlassbereich.
2. Die Pumpe startet nicht	• Kein Strom, weil die Stromversorgung defekt ist. • Kein Strom, weil das Stromkabel defekt ist. • Der Thermoschalter hat ausgelöst • Es befindet sich ein Fremdkörper in der Pumpe • Der Schwimmerschalter ist falsch eingestellt und hat den Pumpenbetrieb unterbrochen • Andere Ursachen	• Überprüfen Sie die Stromversorgung Ihrer Schalttafel • Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels • Ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis das Produkt abgekühlt ist. • Reinigen Sie die Pumpe • Stellen Sie die Kabellänge des Schwimmerschalters ein. • Kontaktieren Sie einen Fachmechaniker.

2. AFTER SALES SERVICE UND GARANTIEN

Bei technischen Problemen und zum Besorgen von Ersatzteilen können Sie sich an unseren Kundendienst wie folgt wenden:

After Sales Service OOGarden :

Per Email: kontakt@oogarden.com

Per Telefon: 0698 - 679 8011

Per Brief: OOGarden, After Sales Service Germany, 924 rue de la Outarde, ZA en Beauvoir, 01500 Château Gaillard, France.

- Wenn Sie Ersatzteile benötigen, nehmen Sie bitte diese Anleitung, um uns die Nummer des entsprechenden Teiles anzugeben.



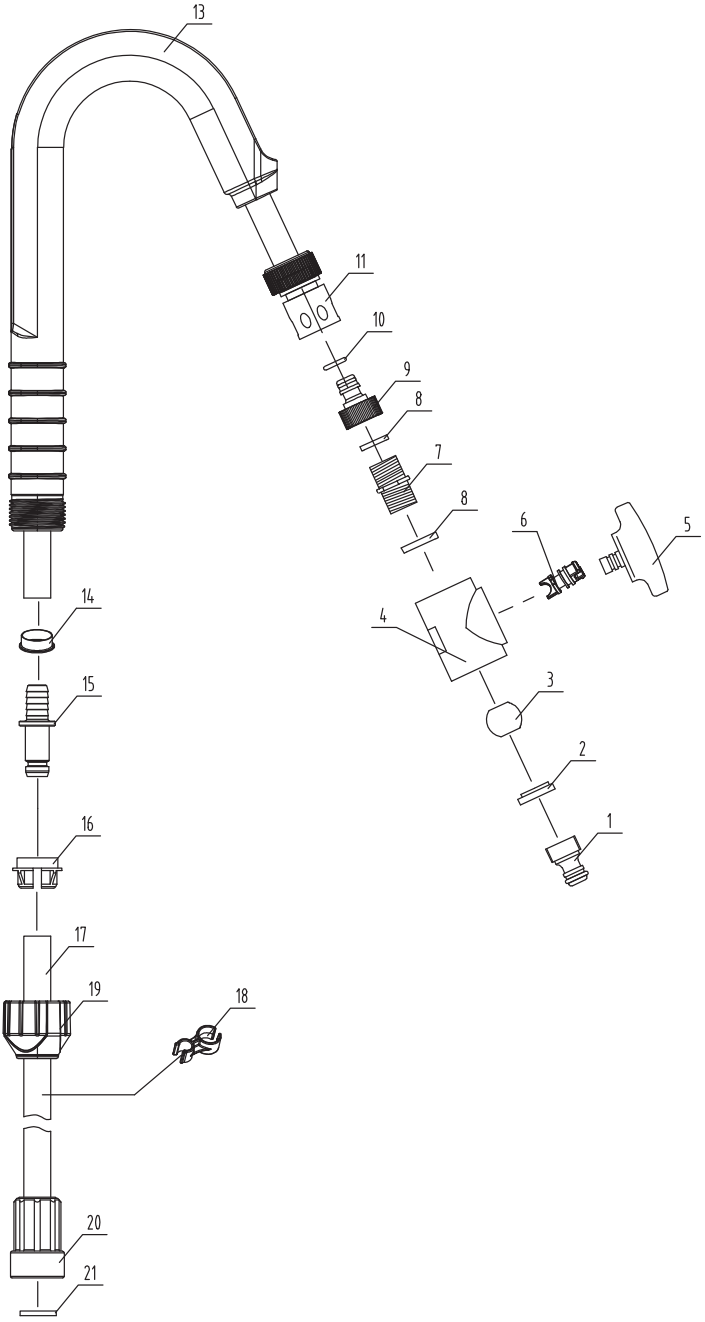
ACHTUNG: Verändern Sie nichts am Gerät. Jegliche Änderung bewirkt den Verfall der Garantie.

Folgendes ist nicht durch die Garantie gedeckt:

- Reklamationen bei Nicht-Einhaltung der in diesem Handbuch beschriebenen Bedingungen bezüglich Anwendung, Wartung und Lagerung,
- Eine anormale Nutzung des Gerätes,
- Beschädigungen, die durch äußere Einwirkungen an dem Gerät entstanden sind,
- Normaler Verschleiß der einzelnen Teile, wie Schneide-Klinge, Klingenbefestigung, Kabel, Schutzabdeckungen, Luftfilter usw. …,
- Der Einsatz von Ersatzteilen, die nicht vom After Sales Service OOGarden geliefert wurden,
- Fehlfunktionen, die durch eine Änderung am Gerät aufgetreten sind.

3. TECHNISCHE DATEN

Explosionszeichnung des Produktes mit Teile-Nummern

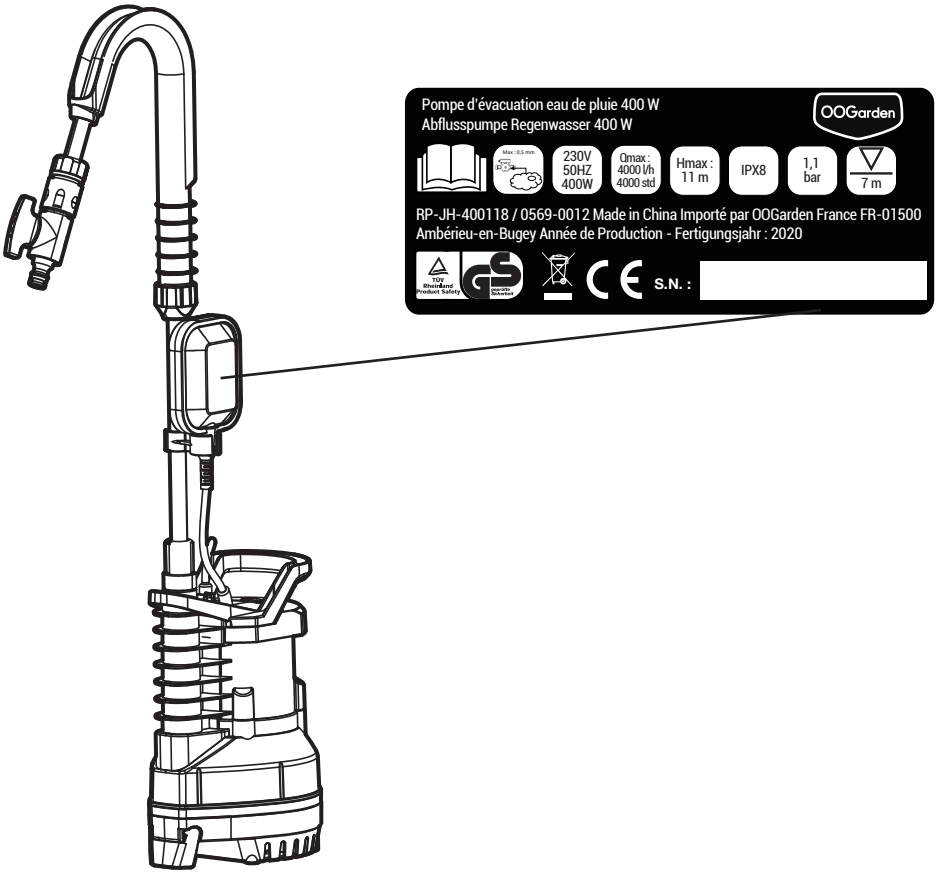


TECHNISCHE DATEN

Motornennleistung	400 W
Maschinenmasse, leere Tanks und normale Betriebskonfiguration	4,25 kg
Spannung	230 V ~ 50 Hz
Schutzart	IPX8
Maximale Tauchtiefe der Pumpe	7 m
Max. Höhe zwischen Pumpe und Bewässerungsstelle	11 m
Maximale Abmessungen der Verunreinigungen	0.5 mm
Max. Förderleistung der Pumpe	4000 l/h
Betriebsdruck	1,1 bar

Seriennummer

Übertragen Sie die Seriennummer nach hier:



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE 18

Hiermit erklären wir, OOGarden – 2 rue emile Bravet, 01500 Ambérieu en Bugey – France, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzeption und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt : Pumpe 1000W, 400W, 750W, 250W, 500W, 400W

Typ : QSB-JH-1000103, QSB-2JH-1100B96, QSB-JH-400B, QSB-JH-750B, QSB-JH-250, QSB-JH-550B38(B38) et RP-JH-400118

OOGarden Artikel-Nr. : 0569-0006, 0569-0007, 0569-0008, 0569-0009, 0569-0010, 0569-0011 et 0569-0012

Serien nummer : QSB-JH-1000103 2020.0001 - QSB-JH-1000103 2020.xxxx (0569-0006)
QSB-2JH-1100B96 2020.0001 - QSB-2JH-1100B96 2020.xxxx (0569-0007)
QSB-JH-400B 2020.0001 - QSB-JH-400B 2020.xxxx (0569-0008)
QSB-JH-750B 2020.0001 - QSB-JH-750 2020.xxxx (0569-0009)
QSB-JH-250 2020.0001 - QSB-JH-250 2020.xxxx (0569-0010)
QSB-JH-550B38(B38) 2020.0001 - QSB-JH-550B38(B38) 2020.xxxx (0569-0011)
RP-JH-400118 2020.0001 - RP-JH-400118 2020.xxxx (0569-0012))

Einschlägige EG-Richtlinien :	Angewandte angeglichene Normen :
2006/42/CE	EN 55014-1 : 2017
2004/108/CEE	EN ISO 55014-2 : 2015
2006/95/CEE	EN 61000-3-2 : 2014
	EN 61000-3-3:2013
	EN 60335-1 : 2012 +A11+A13 : 2017
	EN 60335-2-41:2003+A1+A2:2010
	EN 62233 : 2008

Technische Daten (after-sales-service.deutschland@oogarden.com) :

Ambérieu en Bugey, 10/06/2020
Befugter unterzeichner und verantwortlicher für die Technische Dokumentation :

Pompe d'évacuation eau de pluie 400 W

Abflusspumpe Regenwasser 400 W

JGP-JH-Q400118

OOGarden : n° 0569-0012

Mode d'emploi d'origine

N° de série : JGP-JH-Q400118 2020.0001 à JGP-JH-Q400118 2020.xxxx

---

Übersetzung der Originalbetriebsanlaitung

Seriennummer: JGP-JH-Q400118 2020.0001 bis JGP-JH-Q400118 2020.xxxx

CE

Déclaration Ce conforme à la directive européenne 2006/42/EC et aux normes EN 55014-1 : 2017

EN ISO 55014-2 : 2015 EN 61000-3-2 : 2014 EN 61000-3-3:2013 EN 60335-1 : 2012 +A11+A13 : 2017

EN 60335-2-41:2003+A1+A2:2010 EN 62233 : 2008

Produit importé par OOGARDEN France

FR-01500 AMBERIEU EN BUGEY

CE Konformitätserklärung zur europäischen Richtlinie 2006/42/EC und zu den Normen EN 55014-1 : 2017

EN ISO 55014-2 : 2015 EN 61000-3-2 : 2014 EN 61000-3-3:2013 EN 60335-1 : 2012 +A11+A13 : 2017

EN 60335-2-41:2003+A1+A2:2010 EN 62233 : 2008

Produkt importiert durch OOGARDEN France

FR-01500 AMBERIEU EN BUGEY